

## Der Bezirksbürgermeister

## Bezirksvertretung 7 (Porz)

Geschäftsführung  
Frau Radke

Telefon: (0221) 221-97327

Fax: (0221) 221-97320

E-Mail: monika.radke@stadt-koeln.de

Datum: 03.06.2011

## Niederschrift

über die **Sitzung der Bezirksvertretung Porz** in der Wahlperiode 2009/2014 am  
Dienstag, dem 17.05.2011, 17:00 Uhr bis 21:30 Uhr, Bezirksrathaus Porz,  
Rathaussaal, Friedrich-Ebert-Ufer 64 - 70, 51143 Köln

## Anwesend:

### Bezirksbürgermeister

Stadoll, Willi SPD

### Mitglieder der Bezirksvertretung

Bujanowski, Simon	SPD
Joisten, Christian	SPD
Karrenstein, Fabian	SPD
Pepke, Karl-Heinz	SPD
Weidner, Andreas	SPD
Achten, Hartmut	CDU
Desgronte, Alexandra	CDU
Leyer, Tanja	CDU
Ogiermann, Birgitt	CDU
Stiller, Sabine	CDU
Werner, Thomas	CDU
Ehses, Thomas	GRÜNE
Redlin, Dieter	GRÜNE
Wilhelm, Bernd	GRÜNE
Baumann, Wolfgang	FDP
Lemke, Wolf-Gunther	FDP
Wilden, Regina	pro Köln
Eberle, Karl-Günther	DIE LINKE.

### Verwaltung

Becker, Norbert Bürgeramtsleiter  
Götting, Bernd  
Müssigmann, Elke

Sorich, Hartmut

### **Seniorenvertreterinnen und Seniorenvertreter**

Bauer, Waltraud  
Klömpken, Olaf

### **Schritfführerin**

Voosen, Christel

### **Presse**

### **Zuschauer**

### **Entschuldigt:**

### **Ratsmitglieder mit beratender Stimme**

Benthem van, Henk	CDU
Henk-Hollstein, Anna-Maria	CDU
Jahn, Kirsten	GRÜNE
Marx, Werner	CDU
Schlieben, Nils Helge Dr.	CDU
Schneider, Frank	SPD
Stahlhofen, Gisela	DIE LINKE.
Möller, Monika	SPD

Herr Bezirksbürgermeister Willi Stadoll eröffnet die Sitzung und begrüßt die Anwesenden.

Als Stimmzähler werden benannt: Frau Stiller, Herr Weidner und Frau Wilden.

Nachträglich auf die Tagesordnung sollen folgende Punkte aufgenommen werden:

## I. Öffentlicher Teil

- 6.1.14 Dringlichkeitsantrag der SPD Fraktion: Freigabe der finanziellen Mittel zur Begrünung Poller Marktplatz  
AN/1044/2011
- 6.1.15 Dringlichkeitsantrag der SPD Fraktion: Einbau einer Rampe für den Fußgängerverkehr im Einmündungsbereich Ohmstraße/ Kaisterstraße  
AN/1045/2011
- 6.1.16 Dringlichkeitsantrag der SPD Fraktion: Gewerbegebiet Ensen/ Westhoven  
AN/1046/2011
- 7.1.3 Umgestaltung Spielplatz Annastraße/Leonorenweg in Köln-Ensen  
1256/2011
- 7.2.7. Fortschreibung Nahverkehrsplan Köln  
hier: Änderung der Führung der Buslinien 160 und 162 nach Fertigstellung der Nordanbindung Bf. Wahn  
1595/2011
- 8.2.4 Anfrage der CDU-Fraktion: Verlängerung der Buslinien 163/164 bis zum Schulzentrum Wahn  
AN/0978/2011
- 8.2.5 Anfrage der SPD Fraktion: Anbindung von Gut Leidenhausen an den öffentlichen Nahverkehr  
AN/1049/2011
- 9.2.9 Entwicklung des rechtsrheinischen Kernraums;  
hier: Ausstellung der Workshopergebnisse vom 05.05. bis 04.07.2011 sowie Projektpublikationen (Ausstellungskatalog, Architekturführer)  
1775/2011
- 9.2.10 Parkraumbewirtschaftung August-Horch-Straße  
hier: Beschluss aus der Sitzung der Bezirksvertretung Porz vom 27.04.2010,  
TOP 6.2.7  
0184/2011
- 9.2.11 Nächtliche Ampelausschaltung Sportplatzstraße/Heidestraße  
hier: Beschluss aus der Sitzung der Bezirksvertretung Porz vom 29.03.2011,  
TOP 6.1.5  
1830/2011
- 9.2.12 Verbesserung der Verkehrssicherheit auf der Hauptstraße/Einmündungsbereich Enggasse in Köln-Porz/Zündorf

hier: Beschluss aus der Sitzung der Bezirksvertretung Porz vom 31.03.2011,  
TOP 7.1.1  
1728/2011

9.2.13 Radverkehrsführung Kaiserstraße  
1846/2011

## **II. Nichtöffentlicher Teil**

11.1.1 Grundschule Schulstraße 23, Köln-Eil  
Elektroinstallationen - Photovoltaikanlage  
1844/2011

### ***Weiterhin nach Drucklegung eingegangen sind:***

6.1.8 Antwort der Verwaltung  
Sportplatzsanierung im Bezirk Porz  
hier: Antrag der SPD-Fraktion und der Fraktion Bündnis 90 / Die Grünen vom  
01.05.2011  
1917/2011

6.1.9 Ersetzungsantrag von Frau Wilden (pro köln) zur Verkehrssicherheit Wahner  
Straße

7.1.1-wird zu 2.1 – Bürgereingabe Parksituation Hohe Straße

7.2.1 Änderungsantrag der Fraktion Die Grünen zu Straßenerhaltungsmaßnah-  
men

7.2.5 Änderungsantrag der Fraktion DIE Grünen zum Grüngürtel

7.2.7 Änderungsantrag der SPD Fraktion zu Buslinien 160 und 162

Die Bezirksvertretung beschließt über die Dringlichkeit der Anträge der SPD:

TOP 6.1.14: Bei 2 Enthaltungen einstimmig angenommen

TOP 6.1.15: Bei 1 Enthaltung und 1 Nein-Stimme mehrheitlich angenommen

TOP 6.1.16: Bei 10 Ja-Stimmen gegen 9 Nein-Stimmen mehrheitlich angenommen

Auf Antrag der Grünen wird TOP 7.2.3 einstimmig geschoben.

Die Verwaltung bittet, die TOP 7.2.6 und 7.2.7 vorzuziehen und TOP 9.2.1 direkt nach der Pause zu behandeln.

**Die Tagesordnung wird in der geänderten Form einstimmig beschlossen.**

## **Tagesordnung**

### **I. Öffentlicher Teil**

- A - Entwicklungen Porz-Mitte
- Sachstand Entwicklungskonzept Porz-Mitte
- Verkauf Karstadt/ Hertie-Immobilie

#### **1 Einwohnerfragestunde**

#### **2 Anregungen und Beschwerden gemäß § 24 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**

2.1 Bürgereingabe zur Parksituation Hohe Str. 78 (02-1600-05/11)  
1236/2011

#### **3 Einwohneranträge gemäß § 25 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**

#### **4 Bürgerbegehren und Bürgerentscheide gemäß § 26 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**

#### **5 Anregungen und Stellungnahmen des Integrationsrates gemäß § 27 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**

- 6 Anträge gemäß §§ 3 und 40 Absatz 1 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen**
- 6.1 Entscheidungen gemäß § 37 Absatz 1 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen
- 6.1.1 Antrag der SPD Fraktion: Schaffung von flexiblen Parkmöglichkeiten für die Besucher der Poller Wiesen., AN 0049/2011  
AN/0281/2011
- 6.1.2 Antrag der CDU-Fraktion: Stilllegungsverfahren der Altdeponie Linder Mausepfad  
AN/0924/2011
- 6.1.3 Antrag der Fraktion Die Grünen: Genehmigung von Baumfällungen gegen das Bundesnaturschutzgesetz durch die Stadt Köln  
AN/0890/2011
- 6.1.4 Antrag der FDP Fraktion: Einrichtung eines Fußgängerüberwegs am Bahnhof Porz Wahn  
AN/0889/2011
- 6.1.5 Antrag der SPD-Fraktion: Haltestelle Kölner Str. in Köln-Porz-Westhoven  
AN/0914/2011
- 6.1.6 Antrag der CDU-Fraktion: Brötchentaste in Porz  
AN/0921/2011
- 6.1.7 gestrichen  
AN/0891/2011

- 6.1.8 Antrag der Fraktionen die Grünen und der SPD: Sportplatzsanierung im Stadtbezirk Porz  
AN/0892/2011

Sportplatzsanierung im Bezirk Porz  
hier: Antrag der SPD-Fraktion und der Fraktion Bündnis 90 / Die Grünen vom 01.05.2011  
1917/2011

- 6.1.9 Antrag der Fraktionen SPD und Die Grünen: Verkehrssicherheit den Wahner Straße  
AN/0893/2011

Ersetzungsantrag von Frau Wilden (pro Köln) zu TOP 6.1.9: Verkehrssicherheit Wahner Straße  
AN/1043/2011

- 6.1.10 Antrag der Fraktionen SPD und Die Grünen: Fällung von Bäumen entlang der L 489 (Mauspfad im Königsforst)  
AN/0894/2011

- 6.1.11 Antrag der SPD-Fraktion und der Fraktion Die Grünen: Fahrradweg zwischen Gremberghovener Str. und Ensener Weg Köln-Porz-Ensen  
AN/0915/2011

- 6.1.12 Antrag der SPD-Fraktion: Straßenbeleuchtung Porzer Ringstr. in Köln-Porz-Westhoven  
AN/0917/2011

- 6.1.13 Antrag der SPD-Fraktion: Bürgersteig Porzer Ringstr. in Köln-Porz-Westhoven  
AN/0918/2011

- 6.1.14 Dringlichkeitsantrag der SPD Fraktion: Freigabe der finanziellen Mittel zur Begrünung Poller Marktplatz  
AN/1044/2011
  
- 6.1.15 Dringlichkeitsantrag der SPD Fraktion: Einbau einer Rampe für den Fußgängerverkehr im Einmündungsbereich Ohmstraße/ Kaisterstraße  
AN/1045/2011
  
- 6.1.16 Dringlichkeitsantrag der SPD Fraktion: Gewerbegebiet Ensen/ Westhoven  
AN/1046/2011
  
- 6.2 Vorschläge und Anregungen gemäß § 37 Absatz 5 Satz 5 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen

## **7 Verwaltungsvorlagen**

- 7.1 Entscheidungen gemäß § 37 Absatz 1 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen
  - 7.1.1 Bürgereingabe - zu 2.1 geschoben
  
  - 7.1.2 Festlegung der Standorte für zwei Fahrgastunterstände mit Werbung der Fa. JCDecaux Deutschland GmbH auf dem Linder Mauspfad und der Frankfurter Straße  
1764/2011
  
  - 7.1.3 Umgestaltung Spielplatz Annastraße/Leonorenweg in Köln-Ensen  
1256/2011
  
- 7.2 Anhörungen und Stellungnahmen gemäß § 37 Absatz 5 Sätze 1 und 2 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen

- 7.2.1. Bedarfsfeststellungsbeschluss und Vorbereitung des Vergabeverfahrens;  
Straßenerhaltungsmaßnahmen im Kölner Stadtgebiet  
0368/2011

Änderungsantrag der Fraktion Die Grünen zu TOP 7.2.1: Bedarfsfeststellung  
Straßenerhaltungsmaßnahmen  
AN/1042/2011

- 7.2.2 Städtebauliches Planungskonzept  
Arbeitstitel: André-Citroën-Straße in Köln-Porz-Westhoven, 1. Änderung  
Beschluss zur Durchführung der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung  
0679/2011

- 7.2.3 168. Änderung des Flächennutzungsplanes im Stadtbezirk 7, Köln-Porz  
Arbeitstitel: Poller Damm in Köln-Poll  
hier: Beschluss über Anregungen und Bedenken sowie Feststellungsbe-  
schluss  
0767/2011

- 7.2.4 Regionale 2010 - RegioGrün/Portal Gut Leidenhausen  
hier: Baubeschluss und Freigabe von investiven Zahlungsermächtigungen  
0853/2011

- 7.2.5. Entwicklungsplan Äußerer Kölner Grüngürtel  
1035/2011

Änderungsantrag der Fraktion Die Grünen und SPD : TOP 7.2.5 Entwick-  
lungsplan Äußerer Grüngürtel  
AN/1040/2011

- 7.2.6 Realisierung von Lärmschutzmaßnahmen im großen Saal des Bürgerzent-  
rums Engelshof - Baubeschluss  
1588/2011

- 7.2.7. Fortschreibung Nahverkehrsplan Köln  
hier: Änderung der Führung der Buslinien 160 und 162 nach Fertigstellung  
der Nordanbindung Bf. Wahn  
1595/2011

Änderungsantrag der SPD Fraktion zu TOP 7.2.7: Buslinien 160 und 162  
AN/1041/2011

## **8 Anfragen gemäß §§ 4 und 40 Absatz 1 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen**

- 8.1 Beantwortung von Anfragen aus vorangegangenen Sitzungen

- 8.1.1 Personalausstattung Kinder- und Jugendzentrum Glashütte in Köln- Porz  
1218/2011

- 8.2 Neue Anfragen

- 8.2.1 Anfrage der Fraktionen SPD und Die Grünen: Baumpflanzungen an öffentli-  
chen Straßen  
AN/0912/2011

- 8.2.2 Anfrage der CDU-Fraktion: Abbindung der Zündorfer Str. in Köln-Porz-  
Urbach  
AN/0922/2011

- 8.2.3 Anfrage der CDU-Fraktion: "Wohnen am Bahnhof Wahn"  
AN/0923/2011

8.2.4 Anfrage der CDU-Fraktion: Verlängerung der Buslinien 163/164 bis zum Schulzentrum Wahn  
AN/0978/2011

8.2.5 Anfrage der SPD Fraktion: Anbindung von Gut Leidenhausen an den öffentlichen Nahverkehr  
AN/1049/2011

## **9 Mitteilungen**

9.1 Mitteilungen des Bezirksbürgermeisters

9.2 Mitteilungen der Verwaltung

9.2.1 Ergebnis der Mehrfachbeauftragung für die Siedlung "Klanggarten" in Köln-Porz-Urbach  
1558/2011

9.2.2 Städtebauliches Planungskonzept "Airport-Business-Park, 2. Änderung" in Köln-Porz-Gremberghoven  
hier: Ergebnis der frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit und weiteres Vorgehen  
1472/2011

9.2.3 Lkw-Parkplätze im Stadtgebiet Porz  
hier: Beschluss aus der Sitzung der Bezirksvertretung Porz vom 27.04.2010, TOP 6.2.4  
0177/2011

9.2.4 Radverkehr in Köln  
Maßnahmen zur Förderung des Radverkehrs im Jahr 2010  
1107/2011

- 9.2.5 Turnhalle Porz-Mitte  
1333/2011
- 9.2.6 Vergabe der bezirkdienlichen Mittel in 2010, die dem Sport und der Bewegung zugute gekommen sind  
1438/2011
- 9.2.7 Gestaltung der Platzfläche an der Straße Viehtrift gegenüber der Bäckerei Heisters in Köln-Porz-Lind (4434/2009)  
Gemeinsamer Änderungsantrag der SPD- und der CDU-Fraktion zur Sitzung der Bezirksvertretung Porz am 18.03.2010 (TOP 7.1.1) betreffend Grüngestaltung statt Parkplätze  
1614/2011
- 9.2.8 Bauvoranfrage für die Errichtung von drei Einfamilienhäusern sowie Einzelanfragen betreffend das Grundstück Ingeborgstr. 12-14, Köln-Porz/Westhoven  
1762/2011
- 9.2.9 Entwicklung des rechtsrheinischen Kernraums;  
hier: Ausstellung der Workshopergebnisse vom 05.05. bis 04.07.2011 sowie Projektpublikationen (Ausstellungskatalog, Architekturführer)  
1775/2011
- 9.2.10 Parkraumbewirtschaftung August-Horch-Straße  
hier: Beschluss aus der Sitzung der Bezirksvertretung Porz vom 27.04.2010, TOP 6.2.7  
0184/2011
- 9.2.11 Nächtliche Ampelausschaltung Sportplatzstraße/Heidestraße  
hier: Beschluss aus der Sitzung der Bezirksvertretung Porz vom 29.03.2011, TOP 6.1.5  
1830/2011
- 9.2.12 Verbesserung der Verkehrssicherheit auf der Hauptstraße/Einmündungsbereich Enggasse in Köln-Porz/Zündorf  
hier: Beschluss aus der Sitzung der Bezirksvertretung Porz vom 31.03.2011, TOP 7.1.1  
1728/2011

9.2.13 Radverkehrsführung Kaiserstraße  
1846/2011

**10 Annahme von Schenkungen**

## **I. Öffentlicher Teil**

- A - Entwicklungen Porz-Mitte**
- Sachstand Entwicklungskonzept Porz-Mitte**
- Verkauf Karstadt/ Hertie-Immobilie**

### **1 Einwohnerfragestunde**

### **2 Anregungen und Beschwerden gemäß § 24 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**

#### **2.1 Bürgereingabe zur Parksituation Hohe Str. 78 (02-1600-05/11) 1236/2011**

Nach Diskussion spricht sich die Bezirksvertretung dafür aus, dass der Ordnungsdienst diese Straße öfters kontrollieren soll. Außerdem soll ein Anschreiben an die Anwohner verfasst werden, bzw. in der Praxis ausgelegt werden, in der auf die Situation hingewiesen werden soll.

Herr Redlin (Die Grünen) weist darauf hin, dass dort wohl kleinere Fahrzeuge parken können, solange die Restbreite der Straße noch 3 m beträgt.

#### **Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Porz bedankt sich bei dem Petenten für seine Eingabe. Aufgrund der geschilderten Rechtslage wird dem Bürgerantrag nicht entsprochen.

#### **Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig bei 2 Enthaltungen beschlossen.

- 3 Einwohneranträge gemäß § 25 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**
  
- 4 Bürgerbegehren und Bürgerentscheide gemäß § 26 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**
  
- 5 Anregungen und Stellungnahmen des Integrationsrates gemäß § 27 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**
  
- 6 Anträge gemäß §§ 3 und 40 Absatz 1 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen**
  
- 6.1 Entscheidungen gemäß § 37 Absatz 1 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**
  
- 6.1.1 Antrag der SPD Fraktion: Schaffung von flexiblen Parkmöglichkeiten für die Besucher der Poller Wiesen., AN 0049/2011  
AN/0281/2011**

**Beschluss:**

Einstimmig in die nächste Sitzung geschoben.

- 6.1.2 Antrag der CDU-Fraktion: Stilllegungsverfahren der Altdeponie Linder Mauspfad  
AN/0924/2011**

Frau Ogiermann argumentiert, dass nur die Strecke über die Kasseler Furt sinnvoll ist. Zusätzlich weist sie mit Nachdruck darauf hin, dass die Stadt Köln seitens der

Bezirksregierung aufgefordert wurde, ihren abfallrechtlichen Verpflichtungen nachzukommen und bis zum 30.05. ein entsprechendes Verkehrskonzept vorzulegen.

Herr Joisten unterstreicht, dass auf jeden Fall die Streckenführung über die Belgische Allee als erste Präferenz gesehen wird

Außerdem wird nochmals auf den Beschluss zur Sperrung des Linder Mauspfades zwischen Ernst Mach-Straße und Flughafenstraße für LKW-Verkehr hingewiesen.

Herr Sorich berichtet, dass -57-, Dez. V federführend ist und neue Verhandlungen mit der Stadt Troisdorf anstehen.

### **Beschlussentwurf der CDU Fraktion:**

Die Bezirksvertretung Porz beauftragt die Verwaltung, schnellstmöglich die noch ausstehende Streckenführung zur Stilllegung der Altdeponie Linder Mauspfad festzulegen. Unter Einhaltung der bereits bestehenden Beschlüsse „Ausschluss einer Streckenführung über die Heidestraße“ (BV Porz vom 29.04.2008 und Verkehrsausschuss der Stadt Köln vom 06.05.2008) sowie unter Berücksichtigung der Gutachten zur Luftschadstoffbelastung, zur Lärmbelastung und der Machbarkeitsstudie der Dr. Brenner Ingenieurgesellschaft von 2010 und der durch die Stadt Köln bereits untersuchten Alternativstrecken beschließt die Bezirksvertretung Porz eine Streckenführung über die Kasseler Furt (Variante 4; siehe Unterlage zur Sitzung der BV 7 am 07.09.2010 unter **TOP 9.2.5**).

Zusätzlich beauftragt die Bezirksvertretung Porz die Verwaltung, den Beschluss vom 25.01.2011 „Sperrung des Linder Mauspfades zwischen Ernst-Mach-Straße und Flughafenstraße für LKW-Verkehr“ umgehend umzusetzen.

Ferner beauftragt die Bezirksvertretung Porz die Verwaltung, im Rahmen der Luftreinhaltungsplanung die Umsetzung von verkehrslenkenden Maßnahmen entlang der Heidestraße, um die Einhaltung der Grenzwerte zu erreichen, welche laut Umweltgutachten vom 23.01.2009 für den Jahresmittelwert an Stickstoffdioxid und den Tagesmittelwert an Feinstaub deutlich überschritten werden.

### **Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Porz beauftragt die Verwaltung, schnellstmöglich die noch ausstehende Streckenführung zur Stilllegung der Altdeponie Linder Mauspfad festzulegen. Unter Einhaltung der bereits bestehenden Beschlüsse „Ausschluss einer Streckenführung über die Heidestraße“ (BV Porz vom 29.04.2008 und Verkehrsausschuss der Stadt Köln vom 06.05.2008) sowie unter Berücksichtigung der Gutachten zur Luftschadstoffbelastung, zur Lärmbelastung und der Machbarkeitsstudie der Dr. Brenner Ingenieurgesellschaft von 2010 der durch die Stadt Köln bereits untersuchten Alternativstrecke festzulegen.

Zusätzlich beauftragt die Bezirksvertretung Porz die Verwaltung, den Beschluss vom 25.01.2011 „Sperrung des Linder Mauspfades zwischen Ernst-Mach-Straße und Flughafenstraße für LKW-Verkehr“ umgehend umzusetzen.

Ferner beauftragt die Bezirksvertretung Porz die Verwaltung, im Rahmen der Luftreinhalteplanung die Umsetzung von verkehrslenkenden Maßnahmen entlang der Heidestraße, um die Einhaltung der Grenzwerte zu erreichen, welche laut Umweltgutachten vom 23.01.2009 für den Jahresmittelwert an Stickstoffoxid und den Tagesmittelwert an Feinstaub deutlich überschritten werden.

### **Abstimmungsergebnis:**

In geänderter Form einstimmig beschlossen

### **6.1.3 Antrag der Fraktion Die Grünen: Genehmigung von Baumfällungen gegen das Bundesnaturschutzgesetz durch die Stadt Köln AN/0890/2011**

#### **Beschlussentwurf der Grünen:**

Die Stadt Köln hat ohne direkt erkennbare Not Baumfällungen und Rodungen auf verschiedenen Grundstücken genehmigt und beauftragt, obwohl dies anscheinend nach dem Bundesnaturschutzgesetz und der Kölner Baumschutzsatzung nicht genehmigungsfähig war.

Auf dem Grundstück Lülsdorfer Str. / An der Mühle in Köln-Porz-Langel ist weit nach dem Fällverbot des Bundesnaturschutzgesetzes und entgegen der Baumsatzung der Stadt Köln ein kleiner Wald gerodet worden, mit der Begründung der besseren Vermarktungschancen.

Für den Bau des Dorfplatzes Langel sind die notwendigen Fällungen von 7 starken Bäumen unter der Baumschutzsatzung nach dem Beginn der Brutzeit im April genehmigt und beauftragt worden, obwohl das Bauvorhaben schon seit 2005 bekannt und beschlossen war.

Am Krankenhaus Porz sind nach dem im Bundesnaturschutzgesetz benannten letztmöglichen Termin für Fäll- und Rodungsarbeiten Genehmigungen für die Rodung des Grundstückes zur Neubebauung erteilt worden, obwohl auch hier eine eindeutige Beschlusslage vorab vorlag.

Die Bezirksvertretung Porz bittet den Rat und den Oberbürgermeister, diese Genehmigungen genauestens auf ihre Rechtmäßigkeit zu prüfen und der Bezirksvertretung darüber Bericht zu erstatten.

Weiter bittet die Bezirksvertretung Rat und Verwaltung, der Bezirksvertretung Wege aufzuzeigen, wie in Zukunft sichergestellt werden kann dass notwendige Fällungen nur noch im vom Bundesnaturschutzgesetz vorgegebenen Zeitraum vom 30. September bis 01. März stattfinden. Die Bezirksvertretung regt an, Fällungen im Auftrag

der Stadt nur noch unter Hinzuziehung der Fachleute der unteren Landschaftsbehörde in Auftrag zu geben und die Bezirksvertretung bei anstehenden Fällungen vorab zu informieren, auch wenn es sich um Bäume auf städtischen Grundstücken handelt.

### **Beschluss:**

Die Stadt Köln hat ohne direkt erkennbare Not Baumfällungen und Rodungen auf verschiedenen Grundstücken genehmigt und beauftragt, obwohl dies anscheinend nach dem Bundesnaturschutzgesetz und der Kölner Baumschutzsatzung nicht genehmigungsfähig war.

Auf dem Grundstück Lülsdorfer Str. / An der Mühle in Köln-Porz-Langel ist weit nach dem Fällverbot des Bundesnaturschutzgesetzes und entgegen der Baumsatzung der Stadt Köln ein kleiner Wald gerodet worden, mit der Begründung der besseren Vermarktungschancen.

Für den Bau des Dorfplatzes Langel sind die notwendigen Fällungen von 7 starken Bäumen unter der Baumschutzsatzung nach dem Beginn der Brutzeit im April genehmigt und beauftragt worden, obwohl das Bauvorhaben schon seit 2008 bekannt und beschlossen war.

Am Krankenhaus Porz sind nach dem im Bundesnaturschutzgesetz benannten letztmöglichen Termin für Fäll- und Rodungsarbeiten Genehmigungen für die Rodung des Grundstückes zur Neubebauung erteilt worden, obwohl auch hier eine eindeutige Beschlusslage vorab vorlag.

Die Bezirksvertretung Porz bittet den Rat und den Oberbürgermeister, diese Genehmigungen genauestens auf ihre Rechtmäßigkeit zu prüfen, besonders unter der Berücksichtigung, dass hier die Stadt in ihrer Eigenschaft als Untere Landschaftsbehörde gefragt ist und der Bezirksvertretung darüber zeitnah Bericht zu erstatten.

Weiter bittet die Bezirksvertretung Rat und Verwaltung, der Bezirksvertretung Wege aufzuzeigen, wie in Zukunft sichergestellt werden kann dass notwendige Fällungen nur noch im vom Bundesnaturschutzgesetz vorgegebenen Zeitraum vom 30. September bis 01. März stattfinden. Die Bezirksvertretung regt an, Fällungen im Auftrag der Stadt nur noch unter Hinzuziehung der Fachleute der unteren Landschaftsbehörde in Auftrag zu geben und die Bezirksvertretung bei anstehenden Fällungen vorab zu informieren, auch wenn es sich um Bäume auf städtischen Grundstücken handelt.

### **Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig in geänderter Form beschlossen.

**6.1.4 Antrag der FDP Fraktion: Einrichtung eines Fußgängerüberwegs am Bahnhof Porz Wahn  
AN/0889/2011**

**Beschluss:**

Vorlage wird nach Vortrag der Verwaltung von der Antragstellerin zurückgezogen.

**6.1.5 Antrag der SPD-Fraktion: Haltestelle Kölner Str. in Köln-Porz-Westhoven  
AN/0914/2011**

Die Bezirksvertretung bittet die Verwaltung außerdem um Prüfung, ob eine Verlegung der Haltestelle Richtung Poll möglich ist.

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Porz bittet den Rat der Stadt Köln, die KVB zu beauftragen, die Haltestelle Kölner Straße in Köln-Porz-Westhoven zu sanieren. Es ist eine Ertüchtigung der Beleuchtung vorzunehmen, sowie eine Notrufsäule zu installieren. Außerdem ist eine Ausschilderung vorzunehmen, die den Fahrgästen den Weg zur nahegelegenen Mudra-Kaserne weist.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig beschlossen.

**6.1.6 Antrag der CDU-Fraktion: Brötchentaste in Porz  
AN/0921/2011**

Herr Sorich erläutert, dass zur Zeit ein Rahmenbeschluss des Verkehrsausschusses bzw. des Rates erwartet wird, der auch einen Kriterienkatalog beinhalten wird. Aufgrund der aktuellen Haushaltslage steht dieser Beschluss jedoch noch aus.

Im Gegensatz zu den Ausführungen von Herrn Sorich hält Herr Werner es nicht für überflüssig, immer wieder auf die, für seine Fraktion wichtige, Maßnahme hinzuweisen. Daher wurde die Forderung auch mit einzeln benannten Straßen konkretisiert.

Herr Joisten betont, dass auch die SPD sich für das Vorhaben ausspricht und dies auch in vorherigen Beschlüssen entsprechend dokumentiert hat. Trotzdem sollte der Antrag zum jetzigen Zeitpunkt geschoben werden und die Haushaltsplanung 2012

abgewartet werden. Sollte der Antrag trotzdem zur Abstimmung kommen beantragt er, den Ortsteil Eil mit aufzunehmen.

Herr Werner begrüßt den Vorschlag der SPD und ist bereit, den Antrag zurückzustellen und in einer der nächsten Sitzungen aufzunehmen.

Frau Ogiermann argumentiert gegen eine Schiebung, dass bei einem Beschluss der BV dann der Antrag bereits im Projekt wäre.

Nach diesem Wortbeitrag stellt Herr Ehses den Antrag auf Beendigung der Debatte und Übergang zum nächsten Tagesordnungspunkt.

### **Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Porz beauftragt die Verwaltung, die Parkscheinautomaten in folgenden Straßen so einzurichten, dass dort ein Parken bis zu einer Höchstdauer von 15 Minuten kostenlos möglich ist (sog. Brötchentaste):

- |  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| 1. Ensen: Gilgaustraße (Marktplatz)            | 7. Porz: Josefstraße              |
| 2. Urbach: Kaiserstraße (Ladenzeile)           | 8. Porz: Karlstraße               |
| 3. Poll: Samlstraße                            | 9. Wahn: Heidestraße              |
| 4. Poll: Siegburger Straße<br>Sebastianus-Str. | 10. Wahn: Frankfurter Straße/St.- |
| 5. Porz: Ernst-Mühlendyck-Straße               | 11. Wahnheide: Heidestraße        |
| 6. Porz: Hauptstraße                           | 12. Zündorf: Schmittgasse         |

Die mit der Einführung der Brötchentaste einhergehenden Mindereinnahmen sind aus der Gebührenerhöhung der Parkraumbewirtschaftung auszugleichen. Sollte dies nicht möglich sein, wird die Verwaltung beauftragt, geeignete Alternativen für eine Finanzierung vorzuschlagen.

### **Abstimmungsergebnis:**

Auf Antrag Übergang zum nächsten Tagesordnungspunkt

Ja: 17 Stimmen

Nein: 1 Stimme (Fr. Desgronte – CDU-Fraktion)

Frau Wilden (Pro Köln) hat an der Abstimmung nicht teilgenommen.

**6.1.7 gestrichen  
AN/0891/2011**

**6.1.8 Antrag der Fraktionen die Grünen und der SPD: Sportplatzsanierung im Stadtbezirk Porz  
AN/0892/2011**

**Beschluss:**

Viele Sportplätze und Trainingsplätze in Porz haben einen erheblichen Sanierungsbedarf in der Platzoberfläche und dem Unterbau. Dadurch kann es zu Trainingsausfällen und sogar Spielausfällen kommen. Exemplarisch sei hier die Drainage Sportplatz Zündorf und Rasenanlage und Drainage Sportplatz Langel genannt.

Die Verwaltung wird gebeten, der BV 7 eine Aufstellung aller Sportplätze im Stadtbezirk Porz mit Aussagen zum Sanierungsbedarf und der aktuellen Zuständigkeit für die Platzpflege zu kommen zu lassen. Hinsichtlich der Sanierungsmaßnahmen soll eine eventuell vorhandene Prioritätenliste dargestellt werden.

Es sind ausreichend personelle Kapazitäten für die Instandhaltung zur Verfügung zu stellen.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig beschlossen

**Sportplatzsanierung im Bezirk Porz  
hier: Antrag der SPD-Fraktion und der Fraktion Bündnis 90 / Die Grünen  
vom 01.05.2011  
1917/2011**

**6.1.9 Antrag der Fraktionen SPD und Die Grünen: Verkehrssicherheit den Wahner Straße  
AN/0893/2011**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Porz beauftragt die Verwaltung, in Zusammenarbeit mit der Polizei Maßnahmen zu prüfen, die geeignet sind, die Verkehrssicherheit auf der Wahner Straße zwischen den Porzer Stadtteilen Wahn und Zündorf zu verbessern.

Insbesondere die Möglichkeit der Installation von stationären Geschwindigkeitsüberwachungsanlagen oder Schutzeinrichtungen solle in die Prüfung einbezogen werden,

ohne dass wiederum ein Eingriff in die Landschaft und insbesondere den Baumbestand vorgenommen werden muss.

Die Ergebnisse der Prüfung sollen der Bezirksvertretung Porz sowie dem Verkehrsausschuss des Rates der Stadt Köln vorgelegt werden.

**Abstimmungsergebnis:**

Bei 1 Enthaltung (Frau Wilden Pro-Köln) einstimmig beschlossen.

**Ersetzungsantrag von Frau Wilden (pro Köln) zu TOP 6.1.9: Verkehrssicherheit Wahner Straße  
AN/1043/2011**

**Abstimmungsergebnis:**

Ja: 1 Stimme (Frau Wilden Pro Köln)

Nein: 18 Stimmen

Mehrheitlich abgelehnt

**6.1.10 Antrag der Fraktionen SPD und Die Grünen: Fällung von Bäumen entlang der L 489 (Mauspfad im Königsforst)  
AN/0894/2011**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Porz beauftragt die Verwaltung, die Fällung von 55 Alleebäumen entlang der Bensberger Straße sowie des Heumarer- und Grengeler Mauspfades zu untersuchen und auf Rechtmäßigkeit zu überprüfen. Insbesondere ist hier der besondere Schutz von Alleen nach §29 BNatSchG zu berücksichtigen.

Über diese Prüfung soll die Bezirksvertretung unterrichtet werden. Sollten die Bäume rechtswidrig gefällt worden sein, so sind die weiteren Schritte der Ahndung sowie die Maßnahmen zur zukünftigen Verhinderung derartiger Rechtsbrüche darzulegen.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig beschlossen

**6.1.11 Antrag der SPD-Fraktion und der Fraktion Die Grünen: Fahrradweg zwischen Gremberghovener Str. und Ensener Weg Köln-Porz-Ensen  
AN/0915/2011**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Porz beauftragt die Verwaltung, den Feldweg zwischen Gremberghovener Straße und Ensener Weg entlang der KVB-Trasse als Fuß- und Fahrradweg auszubauen.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig beschlossen.

**6.1.12 Antrag der SPD-Fraktion: Straßenbeleuchtung Porzer Ringstr. in Köln-Porz-Westhoven  
AN/0917/2011**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Porz beauftragt die Verwaltung, für eine ausreichende Straßenbeleuchtung auf der Porzer Ringstraße zwischen Wasserturmstraße und Kölner Straße, sowie auf der Neue Straße zu sorgen und somit eine Zusage der damaligen Beigeordneten Frau Dr. Christiansen im Rahmen des Baues der Forensik zu erfüllen.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig beschlossen.

**6.1.13 Antrag der SPD-Fraktion: Bürgersteig Porzer Ringstr. in Köln-Porz-Westhoven  
AN/0918/2011**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Porz beauftragt die Verwaltung, auf der Porzer Ringstraße zwischen Kölner Straße und Wasserturmstraße den fehlenden Bürgersteig anzulegen.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig beschlossen.

**6.1.14 Dringlichkeitsantrag der SPD Fraktion: Freigabe der finanziellen Mittel zur Begrünung Poller Marktplatz  
AN/1044/2011**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Porz bittet den Finanzausschuss, sich in seiner Sitzung am 23. Mai 2011 mit ihrem Beschluss vom 29.03.2011, TOP 6.1.4, zu beschäftigen. Hierbei soll bei der unter dem ersten Spiegelstrich aufgeführten Maßnahme eine sofortige Freigabe der Mittel erfolgen, die für den Stadtbezirk Porz zur Stadtverschönerung zur Verfügung stehen. Damit soll eine umgehende Umsetzung der Maßnahme ermöglicht werden.

Die Maßnahme lautet wie folgt: „Verschönerung Marktplatz in Poll: Finanzierung der Grünmaßnahmen gemäß Beschluss der Bezirksvertretung Porz vom 08.06.2010 unter TOP 6.2.2. (Austausch eines überwiegenden Teils des Buschwerks durch flach wachsende Bodengewächse, Erhalt von einzelner Buschwerk dort, wo es der sozialen Kontrolle nicht hinderlich ist.)“

Alle weiteren aufgeführten Maßnahmen bleiben hiervon unberührt und werden wie beschlossen nach Vorlage der Verwaltung durch die Bezirksvertretung Porz priorisiert.

**Abstimmungsergebnis:**

Bei Enthaltung der FDP-Fraktion einstimmig beschlossen.

**6.1.15 Dringlichkeitsantrag der SPD Fraktion: Einbau einer Rampe für den Fußgängerverkehr im Einmündungsbereich Ohmstraße/ Kaisterstraße AN/1045/2011**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Porz beauftragt die Verwaltung, die Gehwegverbindung von der Ohmstraße in die Kaiserstraße durch Einbau einer Rampe umzugestalten.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig beschlossen.

**6.1.16 Dringlichkeitsantrag der SPD Fraktion: Gewerbegebiet Ensen/ Westhoven AN/1046/2011**

**Beschlussentwurf der SPD:**

Die Bezirksvertretung Porz bittet den Stadtentwicklungsausschuss der Stadt Köln, für das bestehende Gewerbegebiet zwischen Stollwerckstraße, Am Blauen Stein, Charlottenstraße und Ingeborgstraße in Köln- Porz-Westhoven einen Bebauungsplan aufzustellen, mit dem Ziel dieses Gebiet als Gewerbegebiet zu sichern. Gleichzeitig ist eine Veränderungssperre über dieses Gebiet zu legen.

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Porz bittet den Stadtentwicklungsausschuss der Stadt Köln, für das bestehende Gewerbegebiet zwischen Stollwerckstraße, Am Blauen Stein, Charlottenstraße und Ingeborgstraße in Köln-Porz-Westhoven einen Bebauungsplan aufzustellen. Gleichzeitig ist eine Veränderungssperre über dieses Gebiet zu legen.

**Abstimmungsergebnis:**

Bei Enthaltung von Frau Wilden (Pro Köln) einstimmig beschlossen.

**6.2 Vorschläge und Anregungen gemäß § 37 Absatz 5 Satz 5 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**

**7 Verwaltungsvorlagen**

**7.1 Entscheidungen gemäß § 37 Absatz 1 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**

**7.1.1 Bürgereingabe - zu 2.1 geschoben**

**7.1.2 Festlegung der Standorte für zwei Fahrgastunterstände mit Werbung der Fa. JCDecaux Deutschland GmbH auf dem Linder Mauspfad und der Frankfurter Straße  
1764/2011**

**Beschluss:**

Die Vorlage wurde zurückgestellt.

**Abstimmungsergebnis:**

**7.1.3 Umgestaltung Spielplatz Annastraße/Leonorenweg in Köln-Ensen  
1256/2011**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Porz beauftragt die Verwaltung, die Umgestaltung des Spielplatzes Annastr./ Leonorenweg mit Gesamtkosten in Höhe von 129.600 Euro durchzuführen.

Der Finanzausschuss beschließt die Freigabe von investiven Auszahlungsermächtigungen von 108.600 Euro im Teilfinanzplan 0604, Kinder- und Jugendarbeit, Teilplanzeile 8, Auszahlung für Baumaßnahmen, Finanzstelle 5100-0604-0-2002, Spielplätze.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig beschlossen.

**7.2 Anhörungen und Stellungnahmen gemäß § 37 Absatz 5 Sätze 1 und 2 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**

**7.2.1 Bedarfsfeststellungsbeschluss und Vorbereitung des Vergabeverfahrens;  
Straßenerhaltungsmaßnahmen im Kölner Stadtgebiet  
0368/2011**

**Beschlussvorschlag der Verwaltung:**

Der Verkehrsausschuss stellt den Bedarf für die Straßenunterhaltungsmaßnahmen im Kölner Stadtgebiet für das Jahr 2011 ff (entsprechend der Anlagen für die Bezirke 1 – 9) fest und beauftragt die Verwaltung mit der Umsetzung der Maßnahmen. Auf eine Wiedervorlage im Rahmen des Vergabeverfahrens wird verzichtet.

**Erweiterungsvorschlag der Grünen:**

Die Bezirksvertretung Porz bittet den Rat erneut darum, bei der Fortführung der Planungen für den Bezirk Porz zusätzlich die Straße im Wasserschutzgebiet II K22, Verbindung zwischen Zündorf und Langel, in die Generalsanierung auf zu nehmen.

Um eine Gefährdung des Kölner Trinkwassers zu vermeiden und vor zu beugen bittet die Bezirksvertretung Porz vorrangig alle Straßen in den Wasserschutzzonen instand zu setzen und die Liste der Generalinstandsetzung darauf zu überprüfen. Hierbei sind die Arbeiten zügig nach der Einteilung der Wasserschutzzonen I, II und III ab zu arbeiten.

Es gehören vorrangig die Bereiche Langel (alle Straße liegen im der WSZ II), Zündorf Süd (alle Straße liegen in der WSZ II), Westhoven (alle Straße liegen im der

WSZ II teilweise Wasserschutzzone I), und Leidenhausen (Mauspfad/ Hirschgraben teilweise Wasserschutzzone I) dazu.

### **Erweiterungsvorschlag der CDU-Fraktion:**

Die Bezirksvertretung Porz beauftragt die Verwaltung, folgende aufgelisteten Straßen in den Bedarfsfeststellungsbeschluss mit aufzunehmen:

1. Ensen: Gilgaustraße von Kölner Straße bis Gartenstraße
2. Lind: Kitschburgerstraße von Viehtrift bis Scheuermühlenstraße, Am Linder Kreuz von Autobahnbrücke bis Viehtrift
3. Wahn: westlicher, kleiner, stark frequentierter Teilbereich der Wilhelm-Ruppert-Straße am Altenzentrum St. Josef, Frankfurter Straße von Am Krausbaum bis Haus Nr. 79
4. Wahnheide: Barbarastraße vom Kreisverkehr Nachtigallenstraße/ Rolandstraße bis zur Mischverkehrsfläche (ausgenommen der östlichen Sackgasse), östlicher Teil der Scheuermühlenstraße (Fahrbahnabsackung und -aufwölbung)
5. Wahnheide: Kreisverkehr Nachtigallenstraße/ Rolandstraße inkl. Fußgängerüberwege (Zebrastreifen)
6. Westhoven: Stollwerckstraße, inkl. Einrichtung durchgehender Bürgersteig

Da es sich um Maßnahmen handelt, die aus verkehrssicherungstechnischer Hinsicht erforderlich sind, soll eine Umlegung der Kosten nach KAG vermieden werden.

Ferner beauftragt die Bezirksvertretung Porz die Verwaltung, eine Prioritätenliste zur Sanierung von Fuß- und Radwegen für die Jahre 2011ff zu erstellen und der Bezirksvertretung Porz vor zu stellen. Hierbei sind Gebührenbelastungen der Bürgerinnen und Bürger nach dem KAG soweit möglich zu vermeiden und ansonsten detailliert aufzulisten.

### **Abstimmungsergebnis:**

In erweiterter Form (Anträge Grüne und CDU) einstimmig zugestimmt.

**Änderungsantrag der Fraktion Die Grünen zu TOP 7.2.1: Bedarfsfeststellung Straßenerhaltungsmaßnahmen  
AN/1042/2011**

### **7.2.2 Städtebauliches Planungskonzept**

**Arbeitstitel: André-Citroën-Straße in Köln-Porz-Westhoven, 1. Änderung  
Beschluss zur Durchführung der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung  
0679/2011**

#### **Beschluss:**

Der Stadtentwicklungsausschuss

1. nimmt das städtebauliche Planungskonzept —Arbeitstitel: André-Citroën-Straße in Köln-Porz-Westhoven, 1. Änderung— zur Kenntnis;
2. beschließt die Durchführung der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung nach § 3 Absatz 1 Baugesetzbuch (BauGB) nach Modell 1 (Aushang).

-----

Der Stadtentwicklungsausschuss verzichtet auf nochmalige Vorlage, falls die Bezirksvertretung Porz ohne Einschränkung zustimmt.

#### **Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig zugestimmt.

**7.2.3 168. Änderung des Flächennutzungsplanes im Stadtbezirk 7, Köln-Porz  
Arbeitstitel: Poller Damm in Köln-Poll  
hier: Beschluss über Anregungen und Bedenken sowie Feststellungs-  
beschluss  
0767/2011**

#### **Beschluss:**

Bis zur nächsten Sitzung zurückgestellt.

**7.2.4 Regionale 2010 - RegioGrün/Portal Gut Leidenhausen  
hier: Baubeschluss und Freigabe von investiven Zahlungsermächtigungen  
0853/2011**

### **Beschluss:**

1. Der Ausschuss für Umwelt und Grün beschließt den Bau der Einzelmaßnahme Portal Gut Leidenhausen mit Gesamtkosten von 2.362.540,- €. Der Ausschuss verzichtet auf einen zweiten Durchgang, wenn die Bezirksvertretung Porz dem Verwaltungsvorschlag zustimmt.

2. Der Finanzausschuss beschließt die Freigabe einer im Doppelhaushalt 2010/2011 veranschlagten Zahlungsermächtigung in Höhe von 971.439,- € und eine Verpflichtungsermächtigung in Höhe von 1.231.101,- €. Die Freigabe erfolgt – unter dem Vorbehalt der anteiligen Förderbewilligung – aus Teilfinanzplan 1301 – Öffentliches Grün, Wald- und Forstwirtschaft, Erholungsanlagen, Zeile 8 – Auszahlungen für Baumaßnahmen; Hj. 2011.

### **Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig zugestimmt.

### **7.2.5 Entwicklungsplan Äußerer Kölner Grüngürtel 1035/2011**

Sowohl Herr Ehses als auch Herr Joisten weisen auf einen früheren Beschluss der Bezirksvertretung hin, in dem nicht nur eine Bürgerbeteiligung sondern auch die Berücksichtigung der Porzer Grünzüge gefordert wurde. Es ist nicht zu erkennen, dass diese Forderungen aufgegriffen wurden. Eine Beantwortung ist bisher auch noch nicht erfolgt.

### **Beschluss:**

Der Rat unterstützt die Erstellung eines Entwicklungsplans "Äußerer Kölner Grüngürtel" und beschließt den Entwicklungsplan von der Kölner Grün Stiftung, die die Ausarbeitung in Auftrag gibt und finanziert, nach Fertigstellung unentgeltlich anzunehmen.

Der Entwicklungsplan "Äußerer Kölner Grüngürtel" soll als grundsätzliche Handlungsempfehlung und strategische Zielausrichtung für die zukünftige Entwicklung und Unterhaltung des Äußeren Grüngürtels gelten. Über die Realisierung und Finanzierung einzelner Maßnahmen aus dem Entwicklungsplan "Äußerer Kölner Grüngürtel" werden nach Maßgabe des jeweiligen Haushaltsplans Einzelentscheidungen im Finanzausschuss mit Vorberatung im Fachausschuss getroffen.

Die Finanzierung des Moderationsverfahrens – mit Kosten in Höhe von voraussichtlich 80.000,-- Euro – erfolgt aus den im Rahmen des Bürgerhaushalts für den Erhalt des Grüngürtels im Themenkomplex „Pflege/Sanierung“ zur Verfügung gestellten Mitteln.

### **Ergänzungsvorschlag der Grünen und der SPD:**

Die Bezirksvertretung Porz bittet den Rat erneut darum, bei der Fortführung der Planungen auch die Bezüge des rechtsrheinischen Kölner Grüngürtels auf die Porzer Grünzüge zu berücksichtigen, um eine Biotopvernetzung erreichen zu können.

Insbesondere sollen betrachtet werden

- die Verbindung des Grünzugs Westhovener Aue entlang der A4 bis zum Gremberger Wäldchen und weitergehend bis zur Merheimer Heide und der Iddelfelder Hardt
- eine Verbesserung und ökologische Aufwertung der Verbindung von Poll zum Gremberger Wäldchen
- eine großräumige Vernetzung vom Äußeren Grüngürtel zu den Porzer Grünzügen Zündorf-Wahn und Eil-Leidenhausen-Königsforst-Wahner Heide

### **Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig in ergänzter Form beschlossen.

Herr Eberle (Die Linke) hat an der Abstimmung zum Änderungsantrag nicht teilgenommen.

### **Änderungsantrag der Fraktion Die Grünen und SPD : TOP 7.2.5 Entwicklungsplan Äußerer Grüngürtel AN/1040/2011**

#### **7.2.6 Realisierung von Lärmschutzmaßnahmen im großen Saal des Bürgerzentrums Engelshof - Baubeschluss 1588/2011**

Frau Müssigmann (Stadtplanungsamt) erläutert die Vorlage und beantwortet zahlreiche Zusatzfragen, insbesondere im Hinblick auf die Aufteilung der Gesamtkosten. Sie betont, dass es sich um geprüfte Gesamtkosten handelt und die Klimaanlage Bestandteil dessen ist, wozu die Stadt Köln verpflichtet ist.

**Beschluss:**

Der Rat beschließt die Realisierung der Schallschutzmaßnahmen im Bürgerzentrum Engelshof mit Gesamtkosten in Höhe von 390.740,43 € und beauftragt die Verwaltung mit der Durchführung.

Die Finanzierung der Baumaßnahme erfolgt im Rahmen des Wirtschaftsplanes der Gebäudewirtschaft der Stadt Köln.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig zugestimmt.

**7.2.7 Fortschreibung Nahverkehrsplan Köln  
hier: Änderung der Führung der Buslinien 160 und 162 nach Fertigstellung der Nordanbindung Bf. Wahn  
1595/2011**

Herr Dörkes (Amt für Stadtentwicklung) erläutert die geplante Änderung der Streckenführung.

Seitens der Bezirksvertretung wird unterstrichen, dass auf jeden Fall die Abbildung 2, jedoch wird von den Vertretern der SPD und der Grünen werden verschiedene Streckenänderungen und eine Verlegung der Endhaltestelle vorgeschlagen.

Herr Dörkes betont, dass ein Beschluss des Verkehrsausschusses noch vor der Sommerpause erfolgen muss, damit die Umsetzung im Dezember 2011 vorgenommen werden kann. Bei komplett neuer Linienführung müsste die Fahrzeit von der KVB allerdings neu berechnet werden.

**Beschluss:**

Der Verkehrsausschuss spricht sich für die Änderung der Führung der Buslinien 160 und 162 in Wahnheide/Lind gemäß Abbildung 2 aus und beauftragt die Verwaltung, diese in Zusammenarbeit mit den Kölner Verkehrs-Betrieben zum nächstmöglichen Fahrplanwechsel umzusetzen, sobald eine Befahrung der Nordanbindung durch Linienbusse ermöglicht werden kann.

**Alternative:**

Der Verkehrsausschuss spricht sich für die Beibehaltung der Führung der Buslinien 160 und 162 in Wahnheide/Lind gemäß Abbildung 1 aus und beauftragt die Verwaltung, in Zusammenarbeit mit den Kölner Verkehrs-Betrieben lediglich die Änderung der Linien 160 und 162 im Bereich des Bahnhofs Wahn zum nächstmöglichen Fahrplanwechsel umzusetzen, sobald eine Befahrung der Nordanbindung durch Linienbusse ermöglicht werden kann.

**Nach Änderungen durch SPD und Grüne:**

Die Bezirksvertretung Porz spricht sich für die Änderung der Führung der Buslinie 160 und 162 in Wahnheide/Lind gemäß Abbildung 2 aus, unter Berücksichtigung folgender Modifikationen:

1. Führung der Buslinie 160 von der Heidestraße aus über die Guntherstraße, Linder Weg, Viehtrift, Linder Mauspfad mit Verlegung der Haltestelle „Guntherstraße“ in die Guntherstraße und der Haltestelle „Nibelungenstraße“ in den Bereich Guntherstraße/Nibelungenstraße,
2. Verlegung der Endhaltestelle der Buslinie 160 von der Haltestelle „Nibelungenstraße“ an die Haltestelle „Alte Kasernenstraße“, „Scheuermühlenstraße“, oder „Guntherstraße“ oder „Heidestraße-Ost“, um beide Haltestellen in der Nähe des Nahbereichszentrums mit einer Fahrt ohne Unterbrechung zu erreichen (auch im Falle der Nicht-Berücksichtigung von 1.).

und beauftragt die Verwaltung, diese in Zusammenarbeit mit den Kölner Verkehrs-Betrieben zum nächstmöglichen Fahrplanwechsel umzusetzen, sobald eine Befahrung der Nordanbindung durch Linienbusse ermöglicht werden kann.

Auch bei Nichtrealisierung von Pkt. 1 ist die Buslinienführung gem. Abbildung 2 umzusetzen.

**Abstimmungsergebnis:**

Bei 9 Enthaltungen (CDU, FDP, Frau Wilden (Pro Köln)) einstimmig zugestimmt

**Änderungsantrag der SPD Fraktion zu TOP 7.2.7: Buslinien 160 und 162  
AN/1041/2011**

**8 Anfragen gemäß §§ 4 und 40 Absatz 1 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen**

**8.1 Beantwortung von Anfragen aus vorangegangenen Sitzungen**

**8.1.1 Personalausstattung Kinder- und Jugendzentrum Glashütte in Köln-Porz  
1218/2011**

**8.2 Neue Anfragen**

**8.2.1 Anfrage der Fraktionen SPD und Die Grünen: Baumpflanzungen an öffentlichen Straßen  
AN/0912/2011**

**8.2.2 Anfrage der CDU-Fraktion: Abbindung der Zündorfer Str. in Köln-Porz-Urbach  
AN/0922/2011**

**8.2.3 Anfrage der CDU-Fraktion: "Wohnen am Bahnhof Wahn"  
AN/0923/2011**

**8.2.4 Anfrage der CDU-Fraktion: Verlängerung der Buslinien 163/164 bis zum Schulzentrum Wahn  
AN/0978/2011**

**8.2.5 Anfrage der SPD Fraktion: Anbindung von Gut Leidenhausen an den öffentlichen Nahverkehr  
AN/1049/2011**

Die Bezirksvertretung beschließt die vorliegenden Anfragen.

**9 Mitteilungen**

**9.1 Mitteilungen des Bezirksbürgermeisters**

**9.2 Mitteilungen der Verwaltung**

Herr Bürgeramtsleiter Becker richtet einen Dank an die Bürgerstiftung Porz, die mit der Fertigstellung der Bühne auf dem Alfred-Moritz-Platz begonnen hat und ein Gelände anbringen ließ. Ein rutschfester Bodenbelag wird noch aufgebracht, so dass die Bühne in einem verkehrssicheren Zustand ist. Weiterhin führt er aus, dass das Bürgeramt ein vielfältiges Kulturprogramm für die Bühne erarbeiten wird.

**9.2.1 Ergebnis der Mehrfachbeauftragung für die Siedlung "Klanggarten" in Köln-Porz-Urbach  
1558/2011**

Der Geschäftsführer der Wohnungs- und Siedlungs-GmbH, Herr Schwarzhoff, erläutert das geplante Projekt der Siedlung „Klanggarten“ und beantwortet die Zusatzfragen der Bezirksvertretung.

- 9.2.2 Städtebauliches Planungskonzept "Airport-Business-Park, 2. Änderung" in Köln-Porz-Gremberghoven  
hier: Ergebnis der frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit und weiteres Vorgehen  
1472/2011**
- 9.2.3 Lkw-Parkplätze im Stadtgebiet Porz  
hier: Beschluss aus der Sitzung der Bezirksvertretung Porz vom 27.04.2010, TOP 6.2.4  
0177/2011**
- 9.2.4 Radverkehr in Köln  
Maßnahmen zur Förderung des Radverkehrs im Jahr 2010  
1107/2011**
- 9.2.5 Turnhalle Porz-Mitte  
1333/2011**
- 9.2.6 Vergabe der bezirkdienlichen Mittel in 2010, die dem Sport und der Bewegung zugute gekommen sind  
1438/2011**
- 9.2.7 Gestaltung der Platzfläche an der Straße Viehtrift gegenüber der Bäckerei Heisters in Köln-Porz-Lind (4434/2009)  
Gemeinsamer Änderungsantrag der SPD- und der CDU-Fraktion zur Sitzung der Bezirksvertretung Porz am 18.03.2010 (TOP 7.1.1) betreffend Grüngestaltung statt Parkplätze  
1614/2011**
- 9.2.8 Bauvoranfrage für die Errichtung von drei Einfamilienhäusern sowie Einzelfragen betreffend das Grundstück Ingeborgstr. 12-14, Köln-Porz/Westhoven  
1762/2011**

**9.2.9 Entwicklung des rechtsrheinischen Kernraums;  
hier: Ausstellung der Workshopergebnisse vom 05.05. bis 04.07.2011  
sowie Projektpublikationen (Ausstellungskatalog, Architekturführer)  
1775/2011**

**9.2.10 Parkraumbewirtschaftung August-Horch-Straße  
hier: Beschluss aus der Sitzung der Bezirksvertretung Porz vom  
27.04.2010, TOP 6.2.7  
0184/2011**

**9.2.11 Nächtliche Ampelausschaltung Sportplatzstraße/Heidestraße  
hier: Beschluss aus der Sitzung der Bezirksvertretung Porz vom  
29.03.2011, TOP 6.1.5  
1830/2011**

**9.2.12 Verbesserung der Verkehrssicherheit auf der Hauptstra-  
ße/Einmündungsbereich Enggasse in Köln-Porz/Zündorf  
hier: Beschluss aus der Sitzung der Bezirksvertretung Porz vom  
31.03.2011, TOP 7.1.1  
1728/2011**

Zusatzfragen der SPD:

1. Auf welcher Grundlage beruht die Einschätzung der Verwaltung bezüglich der Schleppkurven?
2. Nach Logik der Begründung der Verwaltung ist ein Abbiegen in eine einspurige Straße überhaupt nicht möglich. Wie erklärt sich dieser Widerspruch?

**9.2.13 Radverkehrsführung Kaiserstraße  
1846/2011**

Die Bezirksvertretung nimmt die Mitteilungen zur Kenntnis.

## **10 Annahme von Schenkungen**

Ende der Sitzung: 21:30 Uhr

Willi Stadoll  
Bezirksbürgermeister

Christel Voosen  
Schriftführerin